

线装经典

老子·庄子

道可道 非常道 名可名 非常名
无名 天地之始 有名 万物之母
故常无，欲以观其妙，常有，欲以观其
微。此两者，同出而异名，同谓之玄。玄
之又玄，众妙之门。——《道德经·一章》

《线装经典》编委会 编

（春秋）李聃（战国）庄周◎著



线装经典

云南出版集团 云南人民出版社

线一装一经一典



老子·庄子

（春秋）李聃（战国）庄周◎著

《线装经典》编委会◎编

云南出版集团

云南人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

老子·庄子 / (春秋)李聃, (战国)庄周著; 《线装经典》编委会编. --昆明: 云南人民出版社, 2017.1

(线装经典)

ISBN 978-7-222-15700-2

I. ①老… II. ①李… ②庄… ③线… III. ①道家 ②《道德经》—译文 ③《庄子》—译文 IV. ①B223.04

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第002607号

出版人: 胡平 高晓玲

项目策划:  唐码书业 (北京) 有限公司
WWW.TANGMARK.COM

 北京南天竹
Beijing Nantian Book Co., Ltd.

责任编辑: 李爽 董高凌

装帧设计: 刘畅

责任校对: 徐霞

责任印制: 洪中丽



LAOZI · ZHUANGZI

老子·庄子

(春秋)李聃 (战国)庄周 著

《线装经典》编委会 编

出版 云南出版集团 云南人民出版社
发行 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司
社址 昆明市环城西路609号
邮编 650034
网址 www.ynpph.com.cn
E-mail ynrrms@sina.com
开本 787mm × 1092mm 1/16
印张 22
字数 429千
版次 2017年1月第1版第1次印刷
印刷 北京威远印刷有限公司
书号 ISBN 978-7-222-15700-2
定价 26.80元

如有图书质量及相关问题请与我社联系

审校部电话: 0871-64164626 印制科电话: 0871-64191534

目 录

老 子

道经 八

一章	八
二章	九
三章	一一
四章	一三
五章	一四
六章	一五
七章	一六
八章	一七
九章	一八
十章	一九
十一章	二一
十二章	二二
十三章	二三
十四章	二五
十五章	二七
十六章	二九
十七章	三一
十八章	三二
十九章	三三
二十章	三四
二十一章	三七
二十二章	三九
二十三章	四一
二十四章	四三
二十五章	四四
二十六章	四六
二十七章	四七
二十八章	四九

二十九章	五一
三十章	五二
三十一章	五四
三十二章	五六
三十三章	五八
三十四章	五九
三十五章	六〇
三十六章	六一
三十七章	六二

德经 六三

三十八章	六三
三十九章	六六
四十章	六九
四十一章	七〇
四十二章	七二
四十三章	七四
四十四章	七五
四十五章	七六
四十六章	七七
四十七章	七八
四十八章	七九
四十九章	八〇
五十章	八一
五十一章	八三
五十二章	八五
五十三章	八七
五十四章	八八
五十五章	九〇
五十六章	九二
五十七章	九四

五十八章	九六
五十九章	九八
六十章	九九
六十一章	一〇〇
六十二章	一〇二
六十三章	一〇四
六十四章	一〇六
六十五章	一〇八
六十六章	一一〇
六十七章	一一二
六十八章	一一四
六十九章	一一五
七十章	一一六
七十一章	一一七
七十二章	一一八
七十三章	一一九
七十四章	一二〇
七十五章	一二一
七十六章	一二二
七十七章	一二三
七十八章	一二五
七十九章	一二七
八十章	一二八
八十一章	一三〇

庄 子

内篇	一三二
逍遥游	一三二
齐物论	一三七
养生主	一四七
人间世	一五〇
德充符	一五九
大宗师	一六六
应帝王	一七六

外篇	一八一
骈拇	一八一
马蹄	一八四
胠箠	一八七
在宥	一九一
天地	一九八
天道	二〇九
天运	二一七
刻意	二二六
缮性	二二八
秋水	二三一
至乐	二四一
达生	二四六
山木	二五五
田子方	二六三
知北游	二七一
杂篇	二八一
庚桑楚	二八一
徐无鬼	二八九
则阳	三〇一
外物	三一〇
寓言	三一六
让王	三二〇
盗跖	三二八
说剑	三三八
渔父	三四一
列御寇	三四六

线一装一经典一典



老子·庄子

(春秋)李聃 (战国)庄周◎著
《线装经典》编委会◎编

云南出版集团

云南人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

老子·庄子 / (春秋)李聃, (战国)庄周著; 《线装经典》编委会编. —昆明: 云南人民出版社, 2017.1
(线装经典)

ISBN 978-7-222-15700-2

I. ①老… II. ①李… ②庄… ③线… III. ①道家 ②《道德经》—译文 ③《庄子》—译文 IV. ①B223.04

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第002607号

出版人: 胡平 高晓玲

项目策划:  唐码书业 | 北京天竹图书有限公司
WWW.TANGMARK.COM

 北京南天竹
Beijing Nantian Bamboo Book Co., Ltd.

责任编辑: 李爽 董高凌

装帧设计: 刘畅

责任校对: 徐霞

责任印制: 洪中丽



LAOZI · ZHUANGZI

老子·庄子

(春秋)李聃 (战国)庄周 著
《线装经典》编委会 编

出版 云南出版集团 云南人民出版社
发行 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司
社址 昆明市环城西路609号
邮编 650034
网址 www.ynpph.com.cn
E-mail ynrms@sina.com
开本 787mm × 1092mm 1/16
印张 22
字数 429千
版次 2017年1月第1版第1次印刷
印刷 北京威远印刷有限公司
书号 ISBN 978-7-222-15700-2
定价 26.80元

如有图书质量及相关问题请与我社联系

审校部电话: 0871-64164626 印制科电话: 0871-64191534

前言

《老子》又名《道德经》，是道家的主要经典著作之一，被梁启超誉为“道家最精要之书”。作者老聃，姓李名耳，字伯阳，春秋末期楚国苦县（今河南省鹿邑县）人，一说宋国相（今安徽省涡阳县境内）人，被后世尊称为老子。老子博学多才，孔子周游列国时曾到洛邑向他问礼。他曾做过周朝管理图书的史官，后因不满于当时动荡变革的社会现实而悄然隐退，不知所终。据说，老子晚年乘青牛西去，在函谷关（位于今河南灵宝）写成了五千言的《道德经》。

关于《老子》的确切成书年代，一直存在着争议，比较流行的观点是其奠基于春秋末年，成形于战国初年。全书分上篇《道经》和下篇《德经》两个部分，八十一章，约五千字，集中体现了老子的哲学体系，即由论宇宙而论人生，再由论人生而论政治。老子曰：“人法地，地法天，天法道，道法自然。”此语如长河瀑布，催人警醒。在他的整个思想体系中，“道”是最高范畴，也是宇宙万物的本体，“道生一，一生二，二生三，三生万物”，世间的万事万物都是由“道”衍生出来的。《老子》中含有大量朴素的辩证法思想，他认为事物都有正反两方面，正反两方面不是一成不变的，而是相互转化的。“祸兮福之所倚，福兮祸之所伏”，“有无相生，难易相成，长短相形，高下相盈，音声相和，前后相随，恒也”。《老子》中还有大量的民本思想，如“天之道，损有余而补不足，人之道则不然，损不足以奉有余”、“民之饥，以其上食税之多”等；其社会政治观则集中体现为“无为而治”，他的政治理想是“小国寡民”。后世帝王采取的“休养生息”政策，多多少少受到了老子政治思想的影响。

通观《老子》全篇，洋洋五千言全用韵文写成，多有对偶，以古音读之，大致合韵，今音读来亦有诗歌之节奏韵味。细细品读，却又不得不感叹其文字简约而意境深远。

《庄子》又称《南华经》，被誉为先秦最有文采的哲学著作。作者庄

子，名周，战国时期睢阳蒙县人，曾做过漆园吏，后厌恶仕途，隐居著书。庄子家贫，曾经向监河侯“贷粟”，但楚王让两位大夫来请他做官时，他却“持竿不顾”，用一句“吾将曳尾于涂中”作为回复，意思是我宁愿像水田里的乌龟一样在泥巴里打滚，也不愿意“留骨而贵”，其淡泊名利若此。

《庄子》书成后，共五十二篇，后散佚，只剩得三十三篇，其中内篇七，外篇十五，杂篇十一。也有说法认为，外篇和杂篇是他的门人及后学所作。全书以内篇为核心，其中，《逍遥游》、《齐物论》和《大宗师》等集中反映了庄子的哲学思想。

庄子继承和发展老子“道法自然”的观点，认为“道”是无限的，强调事物的自生自灭，否认有神的主宰。他的思想包含着朴素的辩证法思想，认为一切事物都处在“无动而不变，无时而不移”中。他认为人活在世上，犹如“游于羿之毂中”，主张“齐物我、齐是非、齐生死、齐贵贱”，幻想一种“天地与我并生，万物与我为一”的精神境界，追求安时处顺，逍遥自得。在政治上，庄子认识到君主的残暴，反对一切政治制度，“回闻卫君，其年壮，其行独；轻用其国，而不见其过；轻用民死，死者以国量乎泽若蕉，民其无如矣”。在文学艺术上，庄子以“寓言”、“重言”和“卮言”为主要表现形式，文风恣肆汪洋、意出尘外，论说诡谲神秘、奇妙瑰丽，篇篇都成为先秦散文的典范，被鲁迅先生叹为“晚周诸子之作，莫能先也”。

因庄子的思想和老子的学说有一脉相承性，故二人被后世并称为“老庄”。本书将《老子》和《庄子》辑录在一起，让读者在阅读的同时，感受先秦道家思想的传承和沿袭。

目
录

老子

道经 八

一章	八
二章	九
三章	一一
四章	一三
五章	一四
六章	一五
七章	一六
八章	一七
九章	一八
十章	一九
十一章	二一
十二章	二二
十三章	二三
十四章	二五
十五章	二七
十六章	二九
十七章	三一
十八章	三二
十九章	三三
二十章	三四
二十一章	三七
二十二章	三九
二十三章	四一
二十四章	四三
二十五章	四四
二十六章	四六
二十七章	四七
二十八章	四九

二十九章	五一
三十章	五二
三十一章	五四
三十二章	五六
三十三章	五八
三十四章	五九
三十五章	六〇
三十六章	六一
三十七章	六二

德经 六三

三十八章	六三
三十九章	六六
四十章	六九
四十一章	七〇
四十二章	七二
四十三章	七四
四十四章	七五
四十五章	七六
四十六章	七七
四十七章	七八
四十八章	七九
四十九章	八〇
五十章	八一
五十一章	八三
五十二章	八五
五十三章	八七
五十四章	八八
五十五章	九〇
五十六章	九二
五十七章	九四

五十八章	九六
五十九章	九八
六十章	九九
六十一章	一〇〇
六十二章	一〇二
六十三章	一〇四
六十四章	一〇六
六十五章	一〇八
六十六章	一一〇
六十七章	一一二
六十八章	一一四
六十九章	一一五
七十章	一一六
七十一章	一一七
七十二章	一一八
七十三章	一一九
七十四章	一二〇
七十五章	一二一
七十六章	一二二
七十七章	一二三
七十八章	一二五
七十九章	一二七
八十章	一二八
八十一章	一三〇

庄 子

内篇	一三一
逍遥游	一三二
齐物论	一三七
养生主	一四七
人间世	一五〇
德充符	一五九
大宗师	一六六
应帝王	一七六

外篇	一八一
骈拇	一八一
马蹄	一八四
胠箠	一八七
在宥	一九一
天地	一九八
天道	二〇九
天运	二一七
刻意	二二六
缮性	二二八
秋水	二三一
至乐	二四一
达生	二四六
山木	二五五
田子方	二六三
知北游	二七一
杂篇	二八一
庚桑楚	二八一
徐无鬼	二八九
则阳	三〇一
外物	三一〇
寓言	三一六
让王	三二〇
盗跖	三二八
说剑	三三八
渔父	三四一
列御寇	三四六



老子

道 经

一章

【题解】

老子在本章开宗明义，提出了最高哲学范畴——“道”，并对其进行了纲领性阐述。在老子看来，“道”是产生天地万物的根源，它普遍存在于一切事物中，却无形可见，玄妙深奥，更无法用言语来说明。在中国思想文化发展史上，老子第一个提出了“道”这一哲学范畴，它是老子哲学思想体系的核心，也是中国文化思想的基石。

【注释】

①道：老子提出的最高哲学范畴，有不可言说的玄妙，有多种意义。作为哲学范畴，意为“事物规律性”、“自然法则”等。

②可道：可以言说。道，动词。

③常：同“恒”。

④无名，天地之始：无名即“道”，它首先产生了天地，故无名是天地之始。

⑤有名，万物之母：有名即天地，天地产生后万物跟着产生，故天地是万物之母。

⑥妙：事物演化之道的极致。

⑦徼：边界。此处指此物与彼物区别的界限。

⑧玄：深黑色，意为深远、看不透。形容“道”之深邃。

【译文】

能说出来的道理，不是永恒的道理；能表述出来的概念，不是永恒的概念。不能称呼的（世界原初状态），是天地开始；能称呼的（世界状态），是万物的根源。所以经常从无形处观察世界本原的奇妙；经常从有形中观察世界本原的表现。有形与无形两者同源，而叫法不同。两者都很玄妙，是玄妙中的玄妙，众多玄妙的总章。

道①可道②，非常③道；名可名，非常名。无名，天地之始④；
有名，万物之母⑤。故常无，欲以观其妙⑥，常有，欲以观其徼⑦。
此两者，同出而异名，同谓之玄⑧。玄之又玄，众妙之门。

天下皆知美之为美^①，斯恶^②已^③；皆知善之为善^④，斯不善已。

故有无相生^⑤，难易相成^⑥，长短相形^⑦，高下相倾^⑧，音声相和^⑨，

二章

【题解】

本章讲述了老子的辩证法和自然主义思想，此篇意在阐述事物相互依存、相互作用的关系，也表达了功成不居故功勋永在的自然主义思想。

本篇分两层。第一层集中阐述辩证法，列举美与恶等八事，指出一切事物都有对立面，一切事物都以对立面为自己存在的前提，相反相成，相互依存。相反的关系不断地变化运动，因此一切事物及其价值判断也不停地变化着。

第二层讲圣人行事。老子将辩证法运用到社会生活中，指出“有为”和“无为”，“有言之教”和“不言之教”，也都是相互依存、相互转化的。圣人是依照客观规律行事的人，他们顺应自然，有所作为，而不强作妄为，以无为的方式去化解矛盾，促进自然的改造和社会的发展。圣人功成而不居功自傲，所以功勋永不磨灭。老子认为，“处无为之事，行不言之教”，体现了实践和认识的高度和谐与统一。“处无为之事”主要强调法治，“行不言之教”强调的是德治。只有实现法治和德治的高度结合，不偏废任何一方，才是人类和平及人生幸福的保障。老子的这一思想是对矛盾的对立统一规律的活学活用，对圣人修身和治国也至关重要。可以这么说，“处无为之事，行不言之教”，是世界上最科学的方法论，也只有真正体悟大道的老子才能揭示出这一哲学方法论。

【注释】

①美：一切美好的事物。王弼注：“美者，人心之所进乐也。”

②恶：丑陋。王弼注：“恶者，人心之所恶疾也。”

③已：通“矣”。

④善：善良。王弼注：“善不善犹是非也。”

⑤故有无相生：所以，有和无互相生成。

⑥难易相成：难和易互相形成。

⑦长短相形：长和短是相对显出的。

⑧倾：同“盈”。

以不去^⑯。
 而不辞^⑮。
 生而不有^⑰，
 为而不恃^⑱，
 功成而弗居^⑲。
 夫唯弗居，是
 前后相随^⑩。
 是以圣人^⑪处
 无为^⑫之事，
 行不言之教^⑬，
 万物作^⑭焉

⑨音声相和：音和声相互调和。音，合奏的乐音。声，单一的音响。

⑩前后相随：前与后互相追随。

⑪圣人：就治身而言，圣人指体悟大道、返璞归真的人；就治国而言，圣人指理想的统治者。这是老子理想中“与道同体”的典范。

⑫无为：顺应自然、不加干涉。河上公注：“以道治也。”

⑬不言之教：不使用言语的说教。河上公注：“以身师导之也。”

⑭作：兴起、发生、创造。河上公注：“各自动作。”

⑮不辞：不推辞。河上公注：“不辞谢而逆止。”

⑯生而不有：产生了万物却不自己占有。河上公注：“元气生万物而不有。”

⑰不恃：不自恃对万物有恩。河上公注：“道所施为，不恃望其报也。”

⑱居：居功自傲。

⑲去：磨灭、消逝。

【译文】

天下人知道了美好的事物怎样成为美好，就知道了什么是丑恶；知道了善良的事物怎样成为善良，就明白了什么是不善良。所以，



有形与无形互相生成，难与易互相完成，长与短相对显示，尊与卑互相依存，音与声互相调和，前与后互相追随。因此圣人无为而治，不用言辞来施行教化。使万物生长，却不发号施令；孕育了万物，却不自己占有；施恩而不自恃有恩；成就功业，却不居功自傲。正是不居功，因此才不会被遗忘。正因为不居功自傲，功勋才永不磨灭。

天下人知道了美好的事物怎样成为美好，就知道了什么是丑恶；知道了善良的事物怎样成为善良，就明白了什么是不善良。所以，有形与无形互相生成，难与易互相完成，长与短相对显示，尊与卑互相依存，音与声互相调和，前与后互相追随。因此圣人无为而治，不用言辞来施行教化。使万物生长，却不发号施令；孕育了万物，却不自己占有；施恩而不自恃有恩；成就功业，却不居功自傲。正是不居功，因此才不会被遗忘。正因为不居功自傲，功勋才永不磨灭。

老子，姓李名耳，字伯阳，又称老聃。我国古代伟大的哲学家和思想家，道家学派创始人。老子的思想主张是“无为”，老子的理想政治境界是“邻国相望，鸡犬之声相闻，民至老死不相往来”。

可欲，使民心不乱^⑤。是以圣人之治^⑥，虚其心^⑦，实其腹^⑧，弱其
 不尚贤^①，使民不争^②；不贵难得之货^③，使民不为盗^④；不见

三章

【题解】

在本章中，老子提出了一系列看起来非常奇特的施政准则，目的是使人类社会返回到最初的混沌不知、没有名利纷争的状态。老子认为，只有这样才能全面地治理社会，解决社会上存在的一切不良问题。

在老子生活的春秋末期，统治者为了巩固政权纷纷招揽贤才以备治国安邦。但由于选贤不当，一些人打着“尚贤”的旗号，竞相争夺权位，抢夺钱财，造成了恶劣影响。在此情况下，老子提出“不尚贤”的观点来反对“养贤”之风，这样才能避免社会纷争的发生。老子认为应让所有人都懂得顺应自然规律，不论是自然还是人类社会，用“无为”的思想来治理人事，那么天下万物都能得到治理。

“无知无欲”即“知无”和“欲无”，让人们保持纯洁本性。“为无为”指以“无为”作为处理事情之法。“无为”是老子哲学思想的核心，指人以“无为”的逻辑方法去寻找事物变化前的形态。人们若能运用“无为”的方法，就有可能避开不利的情况，使不利转化成有利，以适应“道”的运动，那么天下就“无不治”了。

【注释】

①不尚贤：不崇尚有才能的人。河上公注：“贤，谓世俗之贤，辩口明文，离道行权，去质为文也。不尚者，不贵之以禄，不贵之以官。”王弼注：“贤，犹能也。尚者，嘉之名也。”

②使民不争：使人民不争功名。河上公注：“不争功名，返自然也。”

③不贵难得之货：贵，重视。难得之货，凭借正常手段从正常渠道难以得到的东西，泛指钱财。河上公注：“言人君不御好珍宝，黄金弃于善，珠玉捐于渊。”

④使民不为盗：不会使人民成为盗贼。河上公注：“上化清静，下无贪人。”王弼注：“贵货过用，贪者竞趣。穿窬探篋，没命而盗。”

⑤不见可欲，使民心不乱：不显露那些能引起人贪欲

则无不治。
 志^⑨，
 强其骨^⑩，
 常使民无知无欲^⑪，
 使夫知者^⑫不敢为也。
 为无为^⑬，

的事物，以使民众的思想不被扰乱。见，通“现”，呈现、炫耀的意思。可欲，指可使欲望膨胀的东西，通常指美色。河上公注：“放郑声，远佞人。不邪淫，不惑乱也。”

⑥圣人之治：即“处无为之事，行不言之教”。河上公注：“圣人治国与治身同也。”

⑦虚其心：去除系统中起主控作用的各种成见。在老子道论中，“绝圣弃智”，以及弱化统治者的主控权能等主张都属于“虚心”之举。河上公注：“除嗜欲，去乱烦。”

⑧实其腹：从事于基本的经济建设，满足人民的温饱需求。腹，人的维生功能。河上公注：“怀道抱一，守五神也。”王弼注：“心怀智而腹怀食，虚有智而实无知也。”

⑨弱其志：软化人的强执性趋求。河上公注：“和柔谦让，不处权也。”

⑩强其骨：提高人的自立自足能力。骨，系统的基本支架。河上公注：“爱精重施，髓满骨坚。”王弼注：“骨无知以干，志生事以乱。心虚则志弱也。”

⑪常使民无知无欲：使人民不持成见，不生贪欲。河上公注：“反朴守淳。”王弼注：“守其真也。”范应元注：“盖民知贵尚，见可欲则有争有贪而为乱，故常宜使之无妄知，无妄欲。”

⑫知者：有才智的人。河上公注：“思虑深，不轻言。”王弼注：“智者谓知为也。”

⑬为无为：在此乃针对社会整体而言。对社会整体来说，“为无为”是指不多做人为的社会塑造，或发挥过多的主观能动性，不促使社会人群的分化，从而使社会长保混沌无名的状态，随遇而安，听天由命。河上公注：“不造作，动因循。”

【译文】

不崇尚贤才异能，使人民不至于炫技逞能而争名逐利。不看重稀贵之物，使人民不做盗贼。不显露足以引起贪欲的事物，使人民的思想不至于被扰乱。因此，圣人治理国家，努力使人民内心纯净朴实，使人民肚腹饱实，使人民意志柔弱，使人民身体强壮。经常让人民无智慧无欲望，让有智慧的人不敢妄为。无为的统治，就不会治理不好。